



GENERAL

S/2673

23 June 1952

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО МИНИСТРА ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ ЯПОНИИ ОТ 16 ИЮНЯ
1952 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ, КАСАЮЩЕЕСЯ
ЗАЯВЛЕНИЯ ЯПОНИИ О ПРИНЯТИИ ЕЕ В ЧЛЕНЫ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ, И ДЕКЛАРАЦИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО ОБЯ-
ЗАТЕЛЬСТВ, НАЛАГАЕМЫХ УСТАВОМ

Имею честь заявить, что Япония просит о принятии ее в члены Организации Объединенных Наций в соответствии со статьей 4 Устава Организации Объединенных Наций.

Мирный договор с Японией, подписанный 8 сентября 1951 г. в Сан-Франциско, вступил в силу 28 апреля 1952 г., и Япония, как независимое государство, снова вступила в общение с другими народами.

Во вступительной части договора говорится, что "Япония, с своей стороны, заявляет о своем намерении просить о принятии ее в члены Организации Объединенных Наций и соблюдать при всех обстоятельствах принципы Устава Организации Объединенных Наций", а также, что "Союзные Державы приветствуют намерение Японии".

Японский народ преисполнен желанием участвовать в работе Организации Объединенных Наций, используя цели и принципы, заложенные в Устав, в качестве руководства во всех своих делах. Среди японского народа наблюдается широко распространенное сочувствие целям Организации Объединенных Наций в деле укрепления международного мира и сотрудничества среди народов. Правительство Японии стремится, поэтому, стать членом Организации Объединенных Наций и примет на себя все обязательства, с тем сопряженные, и обеспечит их выполнение все имеющимися в его распоряжении средствами.

Ввиду изложенного имею честь просить Ваше Превосходительство не отказать принять меры к тому, чтобы настоящее заявление Японии было надлежащим образом рассмотрено соответствующими органами Объединенных Наций.

/Официальная

Официальная декларация правительства Японии относительно принятия им на себя обязательств, налагаемых Уставом Организации Объединенных Наций, при сем прилагается.

Пользуюсь случаем заверить Ваше Превосходительство в моем совершенном уважении.

К.ОКАЗАКИ

Министр иностранных дел Японии

ДЕКЛАРАЦИЯ

Токио, 16 июня 1952 года

Я, Катсуо ОказакИ, Министр иностранных дел, будучи должным образом на то уполномочен Правительством Японии, заявляю, что правительство Японии настоящим принимает на себя обязательства, налагаемые Уставом Организации Объединенных Наций, и обязуется всемерно выполнять их со дня вступления Японии в члены Организации Объединенных Наций.

К. ОКАЗАКИ

Министр иностранных дел Японии
